



ÍNDICE

ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO LA LAVADORA

PRIMER CICLO DE LAVADO

PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES

DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

PREPARACIÓN DE LA ROPA

DETERGENTES Y ADITIVOS

PROGRAMA DE LAVADO

EXTRACCIÓN DEL FILTRO

DESCARGA DEL AGUA RESIDUAL

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

GUÍA PARA LA LOCALIZACIÓN DE AVERIAS

SERVICIO DE ASISTENCIA

TRANSPORTE

INSTALACIÓN

ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO LA LAVADORA

1. Desembalaje e inspección

- Después de desembalar, asegúrese de que la lavadora no ha sufrido daños. Si tiene dudas, no utilice la lavadora. Contacte con el vendedor o el servicio de asistencia.
- Mantenga el material del embalaje (bolsas de plástico, trozos de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que son potencialmente peligrosos.

2. Retire los soportes de seguridad

- La lavadora posee unos soportes de seguridad para evitar daños en la parte interior de la misma durante el transporte. **Antes de utilizar la lavadora es preciso retirar los soportes de seguridad** (véase "Instalación/Extracción de los soportes de seguridad").

3. Instalación de la lavadora

- Quite la película de protección del panel de mandos
- No mueva la lavadora sujetándola por la superficie de trabajo.
- Instale el aparato sobre un suelo estable y bien nivelado, de ser posible, en un rincón del cuarto.
- Ajuste las patas y asegúrese de que la lavadora está estable y nivelada (véase "Instalación / Ajuste de patas").

4. Alimentación

- Conecte el tubo de toma de agua de acuerdo con la normativa local (véase "Instalación/Conexión del tubo de toma de agua").
- Alimentación de agua: sólo agua fría
- Grifo: empalme roscado para tubo de 3/4 de pulgada
- Presión: 100-1000 kPa (1-10 bar).

5. Tubo de descarga del agua

- Conecte el tubo flexible de descarga al sifón o bien engánchelo al borde de un fregadero con el codo suministrado (véase "Instalación/Conexión del tubo flexible de descarga").
- Si la lavadora está conectada a un sistema de drenaje incorporado, asegúrese de que incluye un orificio de ventilación para evitar la toma y descarga simultánea del agua (efecto sifón).

6. Conexiones eléctricas


- Las conexiones eléctricas debe realizarlas un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y en cumplimiento de la normativa vigente en cuanto a seguridad.
- Los datos relativos a la tensión, potencia absorbida y protección figuran en la parte interior de la puerta.
- El aparato debe conectarse a la red eléctrica exclusivamente por medio de un enchufe con toma de tierra según las normas establecidas. La ley exige que estos aparatos sean conectados a tierra. El fabricante rechaza toda responsabilidad por daños a la propiedad o lesiones a personas o animales que resulten directa o indirectamente de no observar las normas.
- No utilice prolongaciones ni adaptadores múltiples.
- Antes de realizar ningún mantenimiento, desenchufe la lavadora.
- El acceso a la toma de corriente o la desconexión de la misma mediante un interruptor doble debe realizarse siempre después de la instalación.
- No utilice la lavadora si ha sufrido daños durante el transporte. Contacte con el Servicio de asistencia.
- Solamente el Servicio de asistencia técnica está autorizado a sustituir el cable de conexión a la red.
- La lavadora sólo debe utilizarse en el ámbito doméstico y para los usos previstos.

Espacio mínimo necesario:

Anchura:	600 mm
Altura:	825 mm
Profundidad:	600 mm


PRIMER CICLO DE LAVADO

Se recomienda realizar el primer ciclo de lavado sin ropa. De esta manera se eliminarán los residuos de agua que puedan quedar después de las pruebas realizadas en fábrica.

1. Abra el grifo de agua.
2. Cierre la puerta.
3. Vierta una pequeña cantidad de detergente (unos 30 ml) en el compartimento .
4. Elija un programa de lavado breve (véase la tabla de programas).
5. Pulse el botón "On/Off" (encendido/apagado).

PRECAUCIONES Y RECOMENDACIONES GENERALES

1. Embalaje

- El material de embalaje es 100% reciclable, como lo atestigua el símbolo  impreso en él. Atégase a la normativa local para deshacerse del material de embalaje.

2. Consejos para ahorrar energía

- Ahorre energía, agua, detergente y tiempo mediante el uso de la carga máxima recomendada.
- No supere la cantidad de detergente indicada en el envase por el fabricante.
- El dispositivo Eco es un sistema especial de salida que evita la pérdida de detergente del interior y su vertido en el medio ambiente.
- Use el "Prelavado" sólo para la ropa más sucia. Si no utiliza "Prelavado" para la ropa ligera o medianamente sucia, ahorrará detergente, tiempo, agua en consumo de energía.
- Puede aplicar un quitamanchas o ponga en remojo las manchas antes del lavado para ahorrar un programa de lavado en caliente.
- Puede ahorrar energía utilizando un programa de lavado 60° C en vez de uno 90° C o a 40° C en vez de a 60° C.
- Puede ahorrar energía y tiempo si selecciona una velocidad de centrifugado alta para reducir el contenido de agua en la ropa antes de aplicar un programa de secado (para lavadoras con velocidad de centrifugado ajustable).

3. Cómo desechar el embalaje y la lavadora vieja

- La lavadora está fabricada con materiales reutilizables. Atégase a la normativa local vigente para deshacerse de la lavadora.
- Antes de ello, corte el cable de alimentación para evitar que se conecte la lavadora a la corriente.
- Retire el detergente del compartimento antes de desecharlo.

4. Dispositivo de seguridad para niños

- No deje que los niños jueguen con la lavadora.

5. Recomendaciones generales

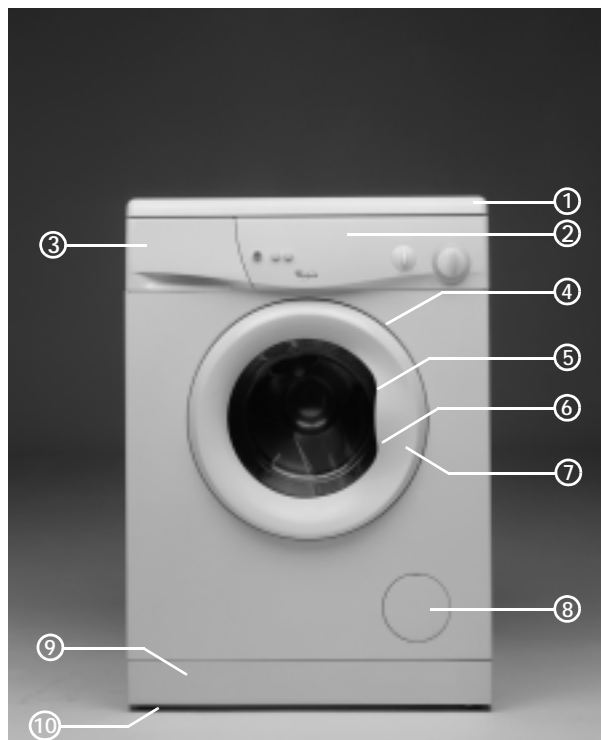
- Cuando no esté utilizando la lavadora, desconéctela y cierre el grifo del agua.
- Antes de limpiar o realizar trabajos de mantenimiento, apague el aparato o desconéctelo de la red.
- Para limpiar la parte exterior de la lavadora, utilice un detergente neutro y un paño húmedo.
- No utilice productos abrasivos.
- Si la puerta no se abre, no la fuerce.
- Si necesita sustituir el cable de conexión puede adquirirlo en el Servicio de Asistencia técnica. El cable sólo debe cambiarlo un técnico cualificado.

6. Declaración de conformidad CE

- Esta lavadora ha sido diseñada, fabricada y distribuida de acuerdo con los requisitos de seguridad de la Directiva CE: 93/68/CEE.

DESCRIPCIÓN DE LA LAVADORA

1. Superficie de trabajo
2. Panel de mandos
3. Distribuidor de detergente
4. La placa de asistencia (está fijada en la parte interior de la puerta)
5. Puerta
6. Tirador de la puerta
 - Para abrir la puerta pulse el botón situado dentro del tirador y tire del mismo.
 - Para cerrarla empuje hasta que se oiga el ruido del enganche.
7. Dispositivo de seguridad para niños (en la parte interna de la puerta)
8. Filtro (detrás de la tapa)
9. Zócalo
10. Patas ajustables



DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Gire, con el ángulo grueso y redondeado del elemento coloreado presente en el cajón del detergente, o con una moneda, el tornillo de plástico situado en la parte interna de la puerta, para evitar que la lavadora sea utilizada de manera impropia:

- Ranura vertical: posición de seguridad. la puerta no se cierra.
- Ranura horizontal: posición normal. la puerta se puede cerrar.



PREPARACIÓN DE LA ROPA

Separación de la ropa

1. Separe la ropa por...

- **Tipo de tejido/ símbolo indicado en la etiqueta**
Algodón, mezclas, tejidos delicados/sintéticos, lana, prendas para lavar a mano.


• Colores

Separe la ropa de color de la de blanco. Lave por separado las prendas de color nuevas.

• Tamaño

Lave prendas de distintos tamaños en la misma carga para mejorar la eficacia de lavado en el tambor.

• Prendas delicadas

Lave las prendas delicadas por separado: utilice un programa especial para pura lana virgen , cortinas y prendas delicadas. Quite siempre las piezas correderas de las cortinas o lávelas en una bolsa de algodón. Utilice el programa especial para ropa de lavado a mano. Lave medias, cinturones y otros elementos pequeños o con ganchos (p. ej. sujetadores) en bolsas de algodón especiales para lavadora o en fundas de almohada con cremallera.



2. Vacíe los bolsillos

Las monedas, pasadores y otros objetos similares pueden dañar el tambor y tubo de la lavadora.

3. Cierres

Cierre las cremalleras y abroche los botones o enganches; ate juntos los cinturones, cintas o cordones sueltos.

Tratamiento de las manchas

- Generalmente, las manchas de leche, sangre, huevo y otras sustancias orgánicas se eliminan en la fase enzimática del programa.
- Para quitar las manchas de vino tinto, café, té, hierba, fruta, etc. añada un quitamanchas biológico en el cajón del detergente  o un blanqueador con cloro en el compartimiento correspondiente  (dependiendo del modelo).
- Las manchas especialmente difíciles deben tratarse antes del lavado.

Cómo teñir y blanquear

Los productos disponibles comercialmente suelen estar compuestos de un color de tinte, un agente fijador y sal. Ponga el color, el fijador y la sal directamente en el tambor vacío. Después, introduzca la ropa.

- Utilice sólo tintes y blanqueadores recomendados para lavadoras.
- Siga las instrucciones del fabricante.
- Los tintes y los blanqueadores pueden manchar las partes de plástico y goma de la lavadora.

Carga de la ropa

1. Abra la puerta de la lavadora.

2. Desdoble la ropa y colóquela en el tambor sin apretarla. Realice las cargas aconsejadas en la tabla de programas: La sobrecarga reduce la eficacia del lavado y favorece la formación de arrugas en la ropa.

3. Cierre la puerta.

DETERGENTES Y ADITIVOS

Elección del detergente y aditivo adecuado

El tipo de detergente depende de:

- tipo de tejido (algodón, sintéticos, delicados, lana).
Nota: utilice sólo detergentes especiales para lana.
- color;
- la temperatura de lavado;
- grado y tipo de suciedad.

Notas:

Los restos de detergente en los tejidos oscuros se deben a los componentes insolubles de los detergentes contenidos en los productos modernos sin fosfatos. Si detecta este problema, sacuda o cepille las prendas afectadas, o bien utilice un detergente líquido.

Guarde el detergente y los aditivos en un sitio seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

Utilice sólo detergentes y aditivos fabricados específicamente para lavadoras automáticas de uso doméstico.

Utilice descalcificadores, tintes y blanqueadores específicos para lavadoras. Los descalcificadores pueden tener componentes que pueden dañar la lavadora.

No emplear disolventes (aguarrás, benzina, etc.). No lave en la lavadora tejidos tratados con disolventes o líquidos inflamables.

Cantidad de detergente

Siga las instrucciones que figuran en el envase del detergente sobre:


- grado y tipo de suciedad;
- el tamaño de la colada;
- con plena carga: siga las instrucciones del fabricante del detergente;
- con media carga: 3/4 de la cantidad normal;
- con carga mínima (alrededor de 1 kg): la mitad de la cantidad usada a plena carga;

- la dureza del agua en su zona (pida información a la compañía del agua): con agua blanda se requiere menos detergente que con agua dura.

Notas:

El exceso de detergente puede producir excesiva espuma y reducir la eficacia del lavado. Si la lavadora detecta demasiada espuma, puede impedir el centrifugado.

Si se utiliza una cantidad escasa de detergente: la ropa sale gris y hay depósitos en el tambor, tubo y en el calentador.

En la fase de prelavado se pueden utilizar detergentes líquidos en programas con esta opción. En tal caso, emplee sólo detergentes en polvo en el compartimiento para el lavado principal .

Si se utilizan suavizantes concentrados añadir agua en el cajón del detergente hasta la marca de nivel "MAX".

Para evitar problemas de dosificación cuando se emplean detergentes líquidos y en polvo muy concentrados, utilice el dosificador que se adjunta con el detergente y colocarlo en el tambor.

Dureza del agua: con agua blanda se requiere menos detergente










Área de dureza del agua	Características	Escala alemana °dH	Escala francesa °fH	Escala de Clarke °eH
1	blanda	0-7	0-12	0-9
2	media	7-14	12-25	9-17
3	dura	14-21	25-37	17-26
4	muy dura	más de 21	más de 37	más de 26

Para lavadoras con cajón para el detergente de tres compartimientos: ponga el indicador de la dureza del agua en el cajón del detergente según la dureza del agua de su zona. Desplace lateralmente el indicador hasta la posición deseada.

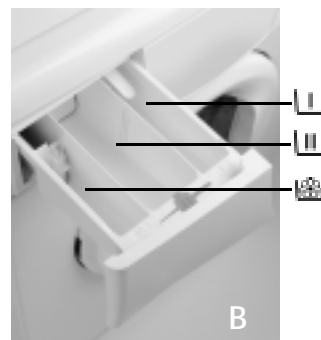
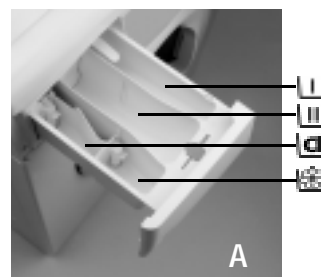
Introducción del detergente y de los aditivos

1. Extraiga el cajón del detergente completamente, hasta el límite. El cajón tiene tres o cuatro compartimientos dependiendo del modelo.

2. Vierta el detergente:

- Programa con prelavado y lavado principal  
- Programa de lavado principal sin prelavado.  Si se utilizan detergentes líquidos, extraiga el elemento coloreado e introdúzcalo en el compartimento.  La escala graduada facilita la dosificación.
- Suavizante y apresto sólo hasta la marca "MAX" (modelo "B" de tres compartimientos) o hasta la marca "100 ml" (modelo "A" de cuatro compartimientos). 
- Lejía de cloro, sólo hasta la marca "MAX" (modelo "A" de cuatro compartimientos). 
- Agentes quitamanchas 
- Descalcificadores (dureza del agua 4) 
- Almidón (disuelto en agua) 

3. Cierre bien el cajón de detergente.



PROGRAMA DE LAVADO

Selección del programa:

1. Enchufe el aparato.
2. Abra el grifo del agua.
3. Coloque el **Selector de programas** en el programa deseado.
4. Según el modelo, sitúe el **Selector de temperatura** a la temperatura deseada.
5. Según el modelo, sitúe el **Selector de centrifugado** en el velocidad de centrifugado que desee.
6. Seleccione las **opciones** deseadas, pulsando el botón correspondiente.
Si se **vuelve a pulsar** el botón, la opción se desactiva de nuevo.
7. Compruebe que la puerta esté bien cerrada. Pulse el botón **"On/Off"**.
El piloto se enciende.

Durante el programa de lavado, el mando de selección de programas se mueve en la dirección de las agujas del reloj a través de las fases de *prelavado*, *lavado principal*, *aclarado* y *centrifugado*. Cada paso puede durar unos segundos o varios minutos.

Opciones (según modelo)

Anti arrugas	<ul style="list-style-type: none">• Puede utilizarse junto con los programas Algodón y Sintéticos para facilitar el planchado.• Mejora la calidad del agua y realiza un centrifugado suave.
Ahorro de energía / Eco	<ul style="list-style-type: none">• La duración del lavado aumenta y la temperatura se reduce para ahorrar energía y obtener buenos resultados en el lavado.
Lavado rápido / Rápido	<ul style="list-style-type: none">• Permite seleccionar lavados rápidos y económicos.• Particularmente adecuado para ropa poco sucia o para cargas reducidas.
Aclarado Intensivo	<ul style="list-style-type: none">• Utiliza más agua y requiere más tiempo para el ciclo de aclarado.• Esta función de aclarado intensivo está particularmente aconsejada para zonas con aguas muy blandas, para ropa de recién nacidos y para ropa de personas alérgicas.
Parada con agua en el tambor	<ul style="list-style-type: none">• La ropa queda sumergida en el último agua de aclarado sin centrifugarse, para evitar que se arrugue excesivamente y para evitar que destiñan los colores.• Particularmente adecuada para los programas "Sintéticos" o "Delicado", cuando la ropa no se quita de la lavadora inmediatamente al final del programa.• Esta función resulta especialmente útil cuando se desea aplazar el centrifugado o cuando no se desea centrifugar la ropa. <p>Continuar con el lavado después de la parada con cuba llena:</p> <ul style="list-style-type: none">• Vuelva a pulsar el botón Parada con cuba llena; La ropa se centrifugará según el programa seleccionado. <p>Si no desea centrifugar la ropa, gire el mando de selección de programas hasta situarlo en descarga.</p>
Reducción del número de revoluciones	<ul style="list-style-type: none">• Pulse este botón para reducir la velocidad máxima de centrifugado predeterminada automática. En algunos programas, la velocidad de centrifugado máxima se limita para un mejor tratamiento de las prendas. No se puede seleccionar una velocidad de centrifugado mayor.
Sin centrifugado	<ul style="list-style-type: none">• Pulse el botón para excluir el centrifugado del programa. <p>Nota: si se selecciona "Sin centrifugado":</p> <ul style="list-style-type: none">• El programa de "Lana" y "Delicados" no centrifuga.• En los programas "Algodón" y "Sintéticos" se realiza un centrifugado corto entre aclarados para asegurar un aclarado efectivo.• Si se selecciona la velocidad de centrifugado "0", el centrifugado final se cancela. El agua se elimina sin centrifugar.
Media carga	<ul style="list-style-type: none">• Reduce el consumo de agua, sobre todo en la fase de aclarado.• Particularmente adecuado para ropa poco sucia o para cargas reducidas (máx. 3 kg). <p>Nota: disminuye la cantidad de detergente necesaria.</p>
Lavado en frío	<ul style="list-style-type: none">• Con esta opción el agua sólo se calienta hasta los 20° C.

Inicio retardado (según el modelo)

1. Seleccione el programa, la temperatura, cualquier opción adicional y el centrifugado deseado.
2. Pulse el botón **"On/Off"** (encendido/apagado). La luz indicadora parpadea.
3. Pulse el botón de "Inicio retardado" durante 6 segundos y seleccione la hora: 2, 4, 6 u 8 horas.
4. El programa se inicia a la hora deseada.
 - Se puede modificar la hora de inicio retardado: apague el aparato, a continuación vuelva a encenderlo y vuelva a pulsar "Inicio retardado": durante 6 segundos puede elegir otra hora de inicio retardado.
 - Anulación del inicio retardado: si no se desea el inicio retardado, apague la lavadora y vuelva a encenderla. Se inicia el programa seleccionado.

Si se cambia el programa o las opciones una vez seleccionada la opción de "Inicio retardado" el programa comienza si se alcanza el tiempo seleccionado.

N.B. Si se ha seleccionado la opción de inicio retardado y se emplean detergentes líquidos, utilice el correspondiente dosificador y sitúelo directamente en el tambor.

Bloqueo de la puerta

Una vez iniciado el programa, la puerta se bloquea automáticamente hasta el final.

Si el mando del programador se pone en la posición "Stop" o si la alimentación eléctrica se interrumpe, la puerta se desbloquea automáticamente al cabo de aproximadamente dos minutos.

En este caso no abra la puerta, porque puede salir agua caliente del aparato.

Fin del programa

El mando del programador está en la posición de parada.

1. Pulse el botón **"On/Off"** (encendido/apagado). La luz indicadora se apaga.
2. Desactive las opciones especiales pulsando el botón correspondiente.
3. Cierre el grifo de entrada de agua.
4. Espere a que se desbloquee la puerta.
5. Abra la puerta y saque la ropa.

N.B. Deje la puerta entreabierta para facilitar el secado del tambor.

Cambio de programa

1. Pulse el botón **"On/Off"** (encendido/apagado). Las luces indicadores se encienden.
 2. Seleccione el programa nuevo.
 3. Pulse el botón **"On/Off"** (encendido/apagado). El programa nuevo vuelve a iniciarse.
- En este programa no hay que añadir más detergente.

Cambio de opciones

Estas opciones se pueden seleccionar o deseleccionar sin apagar el aparato.

Interrupción o pausa del programa

Si se desea interrumpir un programa en curso por un determinado periodo de tiempo y continuarlo posteriormente hay que:

1. Pulse el botón **"On/Off"**.
2. Después del periodo de pausa deseado vuelva a pulsar el botón **"On/Off"**.

Terminación de un programa

Para terminar anticipadamente el programa en curso, descargue el agua antes de abrir la puerta:

1. Pulse el botón **"On/Off"** para apagar el aparato.
2. Coloque el selector de programas en **"Descarga"**.
3. Pulse el botón **"On/Off"** para iniciar el programa de **"Descarga"**.

EXTRACCIÓN DEL FILTRO

1. Apague el aparato y desenchúfelo.
2. Abra la tapa del filtro utilizando el elemento coloreado situado dentro del cajón del detergente.
3. Coloque un recipiente bajo el filtro.
4. Gire lentamente el filtro hacia la izquierda hasta que la empuñadura quede en posición vertical; no extraiga el filtro todavía.
5. Espere a que toda el agua haya caído en el recipiente.
6. Desenrosque completamente el filtro y extraígallo.
7. Quite los cuerpos extraños que hayan quedado en el filtro.
8. Verifique que el impulsor de la bomba se mueve libremente.
9. Introduzca el filtro y enrósquelo girándolo hacia la derecha (empuñadura en posición horizontal).
10. Cierre la tapa.
11. Vierta 0,5 l de agua en el cajón del detergente para reactivar el "Sistema Eco".
12. Conecte el aparato a la toma de corriente.
13. Seleccione un programa e inícielo.

Controle el filtro dos o tres veces al año y límpielo si fuera necesario.

- Cuando la lavadora no descarga correctamente el agua o no efectúa el centrifugado, compruebe el filtro.
 - Extraiga el filtro cuando la bomba esté obstruida por un objeto (botones, monedas, alfileres, etc.).
- IMPORTANTE:** Antes de vaciar el agua, compruebe que esté fría.



DESCARGA DEL AGUA RESIDUAL

- Descargue el agua residual tal como se describe en el capítulo "Extracción del filtro" (puntos 1 a 8).
- Para descargar el agua residual de la bomba, incline la lavadora hacia adelante y proceda según los puntos 9 y 10 del capítulo anterior.

¿Cuándo se debe descargar el agua residual?

- Para el transporte de la máquina.
- Si el aparato se instala en una habitación donde puedan alcanzarse temperaturas bajo cero. Se aconseja descargar el agua residual de la máquina al final de cada lavado.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Mueble y panel de mandos

- Límpielos con un limpiador doméstico normal (evite los productos abrasivos o disolventes).
- Seque con un trapo suave.

Junta de la puerta

- Cuando sea necesario, límpiela con un trapo húmedo.
- Controle regularmente el estado de la junta.

Filtro

- Compruebe y limpie el filtro dos o tres veces al año (véase "Extracción del filtro").

Distribuidor de detergente

1. Desbloquee el cajón del detergente y extraígalo presionando la palanca situada en el compartimento de prelavado.
2. Extraiga las piezas insertadas en el compartimento del suavizante y la pieza insertada para el detergente líquido y el sifón del compartimento del blanqueador, (si lo hay, modelo "A" de cuatro compartimientos).
3. Lave todas las piezas con agua corriente.
4. Vuelva a colocar las piezas y el cajón del detergente. Empuje el sifón hasta el tope.



Filtro del tubo del agua

Comprobación y limpieza periódica

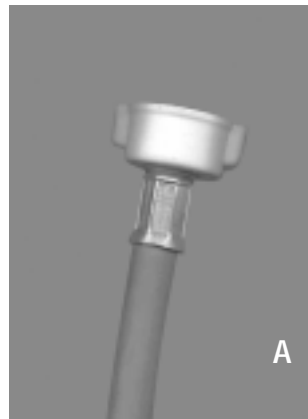
Para lavadoras con tubo de carga recto "A"

1. Cierre el grifo.
2. Desenrosque el tubo de alimentación del grifo.
3. Limpie el filtro interior.
4. Enrosque el tubo de alimentación en el grifo.
5. Desenrosque el tubo de alimentación del electrodoméstico.
6. Quite el filtro de la conexión del aparato con una pinza adecuada y límpielo.
7. Vuelva a montar el filtro y a enroscar el tubo de alimentación al electrodoméstico.

8. Abra el grifo y verifique la estanqueidad de las conexiones.

Para lavadoras con tubo Agua Stop "B"

1. Cierre el grifo.
2. Desenrosque el tubo de alimentación del grifo.
3. Limpie el filtro.
4. Enrosque el tubo Agua Stop en el grifo del agua.
5. Abra el grifo del agua y compruebe que la estanqueidad de las conexiones es correcta.



GUÍA PARA LA LOCALIZACIÓN DE AVERIAS

La lavadora no funciona y no ilumina ningún indicador.

Compruebe si:

- la lavadora está enchufada;
- la toma de corriente funciona (compruébela con una lámpara de mesa o algo similar).
- se ha pulsado el botón ON/OFF (encendido/apagado).

La lavadora no se inicia, pero el piloto "On/Off" está encendido.

Compruebe si:

- la puerta de la lavadora esté bien cerrada (dispositivo de seguridad para los niños);
- se ha seleccionado un programa y si ha comenzado dicho programa;
- si el grifo está abierto. Si no lo está, apague la lavadora, abra el grifo y vuelva a encender la lavadora.

El aparato se detiene durante el programa.

Compruebe si:

- se ha pulsado el botón "Parada con cuba llena". Para terminar esta opción, pulse de nuevo el botón;
- El piloto de "On/Off" (encendido/apagado) está apagado. Pulse el botón "On/Off";

La lavadora no carga agua o carga poca agua.

Compruebe si:

- el grifo del agua está completamente abierto;
- el tubo del agua está doblado;
- el filtro del tubo del agua está obstruido;
- el tubo del agua está congelado;

N.B: A continuación, desconecte el aparato y vuelva a conectarlo.

La lavadora no descarga el agua.

Compruebe si:

- el tubo de descarga está instalado correctamente (véase "Instrucciones para la instalación");
- el filtro está bloqueado.
- el tubo de descarga está congelado.
- está pulsado el botón de "Parada con cuba llena".

Al final del lavado quedan restos de detergente y aditivos en el distribuidor de detergente.

Compruebe si:

- el sifón está bien colocado y limpio (véase "Mantenimiento y limpieza");
 - la lavadora recibe suficiente agua. Los filtros situados entre el tubo de toma de agua y el grifo pueden estar obstruidos (véase "Mantenimiento y limpieza"). Compruebe y limpie el filtro dos o tres veces al año (véase "Extracción del filtro").
- Para más información, véase "Detergente y aditivos".

La lavadora vibra durante el ciclo de centrifugado.

Compruebe si:

- la lavadora está nivelada e instalada de manera firme sobre las cuatro patas (véase "Instrucciones para la instalación");
- se han quitado los soportes de seguridad. Los soportes de seguridad deben quitarse antes de utilizar la lavadora (véase "Instrucciones para la instalación").

Fallo en Agua Stop (dependiendo del modelo)

Cuando la lavadora detecta una pérdida de agua, la bomba no se para.

Apague la lavadora, desenchúfela y asegúrese de que el grifo está cerrado.

El Sistema Agua Stop puede activarse debido a:

1. demasiada espuma;
2. una pérdida en el tubo de carga o en la lavadora. Incline la lavadora hacia delante con cuidado para descargar el agua acumulada por la parte inferior del aparato. Después:
1. enchufe la lavadora a la toma de corriente,
2. abra el grifo,
3. vuelva a seleccionar el programa deseado y pulse el botón "On/Off".

Importante: si se vuelve a producir la avería, póngase en contacto con el Servicio de asistencia con información sobre el fallo (véase "Servicio de asistencia").

Al final del programa la ropa no queda bien centrifugada:

Esta lavadora posee un sistema de detección y corrección de la carga desequilibrada. Cuando se lava una sola prenda grande (por ejemplo, una alfombra o un albornoz) es posible que este sistema se active para reducir automáticamente la velocidad de centrifugado e, incluso, para interrumpirlo, si, tras intentar varias veces iniciar el ciclo, la lavadora detecta una carga excesivamente desequilibrada.

- Si una vez terminado el programa, la ropa todavía está húmeda, añada otras prendas y seleccione otra vez el programa de centrifugado.
- la formación excesiva de espuma puede impedir el centrifugado. Compruebe que se está utilizando la cantidad de detergente adecuada

Importante: esta lavadora lleva incorporado un sistema de seguridad. El programa se interrumpe después de unos minutos si se produce uno de los siguientes casos:

- no hay suministro de agua;
- bloqueo de la bomba de la lavadora.

Si la bomba está bloqueada, apague el aparato y limpie la bomba (véase "Extracción del filtro").

A continuación vuelva a poner en marcha la lavadora.

SERVICIO DE ASISTENCIA

Antes de llamar al Servicio de Asistencia:

1. Intente solucionar el problema (véase "Guía para la localización de averías").
2. Vuelva a activar el programa para ver si el inconveniente ha desaparecido.
3. Si el resultado es negativo, consulte con el Servicio de asistencia.

Comunique:

- La naturaleza del problema.
- El modelo exacto de lavadora.
- El número de Asistencia (está indicado después de la palabra SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000



La placa de Asistencia está fijada en la parte interior de la puerta.

- Su dirección completa.
 - Su número de teléfono y prefijo local.
- Los números de teléfono y las direcciones del Servicio de asistencia se indican en la garantía. También puede consultar a su distribuidor habitual.

TRANSPORTE

No mueva la lavadora sujetándola por la superficie de trabajo.

1. Desenchufe el aparato.
2. Cierre el grifo.
3. Desmonte los tubos de alimentación y descarga del agua.
4. Elimine todo el agua de los tubos y del aparato (véase "Extracción del filtro", "Descarga del agua residual").
5. Monte los soportes de protección (imprescindible) (véase "Instrucciones para la instalación").

INSTALACIÓN

Extracción de los soportes de seguridad

1. Afloje los tornillos con la herramienta incluida.
 2. Desenrosque los tornillos manualmente.
 3. Sujete los tornillos y extráigalos haciéndolos pasar a través de la parte más gruesa del agujero.
 4. Tape los agujeros con los capuchones de plástico; deslícelos desde la parte más ancha hacia la más estrecha hasta que lleguen al tope y queden firmes.
 5. Guarde los soportes de seguridad.
 - Para trasladar la lavadora es necesario volver a colocar los soportes de seguridad:
1. Levante los capuchones de plástico con un destornillador, deslícelos en el sentido contrario a la flecha y extráigalos.
 2. Coloque los soportes de seguridad realizando las operaciones indicadas para la extracción, en secuencia inversa.



Ajuste de patas

Si la superficie no está nivelada, ajuste las patas niveladoras conforme sea preciso (no coloque piezas de madera, cartón, etc. bajo los pies):

1. Afloje la contratuerca con la herramienta que se entrega de serie.
2. Regule la altura de la pata manualmente.
3. Apriete la contratuerca girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

Si el aparato se instala en un suelo de madera, colóquelo sobre un panel de madera contrachapada de 60 cm de lado que tenga un espesor de 3 cm como mínimo. Fije este panel al suelo.



Superficie de trabajo para modelos instalados en huecos

El aparato sólo **debe** instalarse debajo de una superficie de trabajo continua y montada.

El aparato **sólo debe instalarse** debajo utilizando el conjunto UBS. Se puede obtener en tiendas especializadas o en el Servicio de asistencia.

1. Desenchufe el aparato.
2. Quite los tornillos de fijación de la superficie de trabajo, situados en la parte posterior del aparato.
3. Deslice hacia atrás la superficie de trabajo hasta el tope; levántela y extraígalas. Instale la cubierta intermedia según las instrucciones correspondientes.
4. Apriete nuevamente los tornillos de fijación.
5. Enchufe la lavadora sólo en la toma de corriente.

Conexión del tubo de carga

Para modelos con tubo recto "A"

1. Inserte el filtro para la suciedad (que ya está montado previamente en el tubo o incluido entre los accesorios) en el empalme roscado de la grifería.
2. Teniendo cuidado, enrosque a mano el tubo de alimentación al grifo.
3. Asegúrese de que no quedan dobleces ni estrangulamientos.
4. Compruebe si las conexiones pierden agua abriendo el grifo al máximo.

Si la longitud del tubo flexible fuera insuficiente, sustituirlo por uno de longitud adecuada resistente a la presión (mínimo 1000 kPa, homologado según la norma EN50084).

Compruebe periódicamente si el tubo tiene grietas o pierde flexibilidad y cámbielo cuando sea necesario.

La lavadora puede conectarse sin un dispositivo de bloqueo del retorno de agua.

Para modelos con tubo Agua Stop "B"

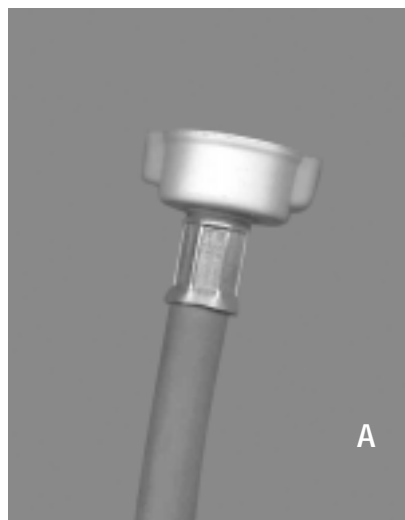
Si el tubo flexible está dañado, desconecte el aparato de la red eléctrica inmediatamente.

1. Enrosque la conexión con el filtro insertado en el grifo.
2. Compruebe si las conexiones pierden agua abriendo el grifo al máximo.

Si el tubo es demasiado corto, sustitúyalo por un tubo "Agua Stop" de 3 m (solicítelo al Servicio de asistencia o a su proveedor). Esta operación debe ser efectuada exclusivamente por un electricista cualificado.

El aparato **no debe** conectarse nunca al grifo mezclador de un calentador de agua no presurizado.

El tubo flexible de carga y la caja de plástico de la conexión contienen componentes eléctricos. **No corte el tubo flexible ni sumerja la caja de plástico en agua.**



Conexión del tubo flexible de descarga

La descarga varía de un modelo a otro:

Tubo de descarga externo

1a. Desenganche el tubo flexible de descarga de la abrazadera izquierda.

Atención: no desenganche el tubo flexible de descarga derecho.

Tubo de descarga interno

1b. Extraiga completamente el tubo del soporte.

Cierre el orificio con el tapón incorporado.

2. Conecte el tubo flexible de descarga al sifón o bien engánchelo al borde de un fregadero con el codo suministrado.

3. Asegúrese de que no quedan dobleces ni estrangulamientos.

4. Asegure el tubo para que no se caiga durante el funcionamiento de la lavadora.

El tubo no debe engancharse a pilas pequeñas.

Si fuera necesario utilizar una prolongación, utilice un tubo flexible del mismo tipo y apriete los puntos de conexión con abrazaderas.

Longitud máx. del tubo de descarga: 2,50 m

Altura máxima de descarga: 1,25 m

Altura mínima de descarga: 0,70 m



1a



1b

